

EMPRESAS POLAR

*Invertir para satisfacer
un mercado en crecimiento*



EN ESTE NÚMERO



04.



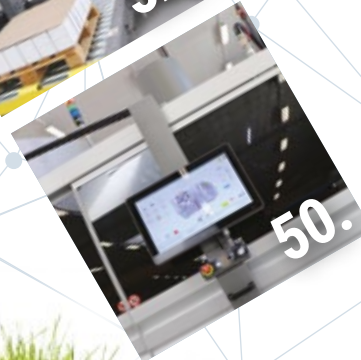
18.



30.



52.



50.



42.

04 Portugal: Águas de Carvalhos

18 España: Sant Aniol

30 Venezuela: Empresas Polar

42 El packaging da valor a los productos gracias a soluciones eco-sostenibles

44 ¿Papel o plástico? Las soluciones que responden al gran interrogante del mercado

50 POSYC@ 5.0: el HMI se renueva

51 Mini-ICOS: servodrive digitales integrados

52 Control y gestión "user-friendly" de los minipaletizadores

54 SMI refuerza su presencia en Turquía

56 Un nuevo tour virtual para descubrir las últimas novedades de SMI

EDITORIAL 2025/30

Poner en primer plano
la sostenibilidad de los
procesos productivos



Históricamente, el éxito de las empresas siempre se ha medido en función del beneficio económico.

Hoy en día, este método de evaluación se ha reducido en parte, ya que ha surgido un concepto más amplio que valora el éxito de una actividad empresarial teniendo en cuenta también las acciones que esta adopta para hacer de nuestro planeta un entorno más saludable en el que vivir y prosperar.

En este número de SMI NOW les hablaremos de importantes empresas de éxito, como Águas de

Carvalhelhos en Portugal y Sant Aniol en España, que ponen en primer plano la sostenibilidad de los procesos productivos y el respeto al medio ambiente; para alcanzar tales objetivos, ambas estas realidades industriales se han confiado a SMI para instalar en sus plantas una sopladora EBS 8 KL ERGON para la realización de soluciones de packaging sostenibles.

En Venezuela, por su parte, Empresas Polar ha instalado una enfardadora SMI de la serie CSK 40 T ERGON, capaz de optimizar el proceso de embalaje, reducir el consumo energético y salvaguardar el ecosistema en el que opera.

Numerosas investigaciones de mercado destacan que cada vez más consumidores se orientan a comprar productos alimentarios de empresas que demuestran una vocación green, eligiendo soluciones de embalaje eco-compatibles.

Por esta razón, la elección de maquinaria y de instalaciones diseñadas para ofrecer el máximo rendimiento en términos de eficiencia operativa, ahorro energético y uso de materiales reciclables asume un papel importante en las estrategias de crecimiento de cada operador del sector food & beverage.

SMI invierte constantemente en actividades de I+D para ofrecer una amplia gama de máquinas para el envasado primario, secundario y terciario que permite a sus clientes presentes y potenciales afrontar sin problemas el proceso de transición ecológica, mejorar la "brand reputation" y aumentar el éxito en el mercado.

Les agradezco por su atención y les deseo una buena lectura.

Paolo Nava, President & CEO, SMI S.p.A.

sminow | magazine

Created by:

SMI S.p.A. - Marketing Dept.
Via Ceresa, 10
IT-24015 San Giovanni Bianco (BG)
Tel.: +39 0345 40111
www.smigroup.it



Available in:

Italian, English, Spanish, French

Contributors to this issue:

Águas de Carvalhelhos
Sant Aniol - Empresas Polar

Product pictures in this issue are shown for reference only.

CARVALHELHOS ES UN PUNTO DE REFERENCIA EN EL SECTOR DEL AGUA EN PORTUGAL Y UNO DE LOS LÍDERES EN EL MERCADO DE LA EXPORTACIÓN. LA EMPRESA DE BOTICAS PRIORIZA LA SOSTENIBILIDAD AMBIENTAL DE SUS PROCESOS PRODUCTIVOS, QUE SE VERÁ AÚN MÁS MEJORADA GRACIAS A LA INSTALACIÓN DE UNA NUEVA ESTIRO-SOPLADORA EBS 8 KL ERGON DE SMI PARA LA FABRICACIÓN DE NUEVOS ENVASES EN RPET SIN ETIQUETAS DE PLÁSTICO.

CARVALHELHOS



➤ **SECTOR: AGUA**
ÁGUAS DE CARVALHELOS
Beça, Boticas, Portugal
carvalhelhos.pt

➤ Estiro-sopladora rotativa EBS 8 KL ERGON



GEO LOCATION

CARVALHELHOS

AGUA DE CALIDAD DESDE HACE MÁS DE UN SIGLO

Ubicada en la prístina región de Barroso, al norte de Portugal —una zona reconocida por sus paisajes exuberantes y manantiales naturales— se encuentra una historia extraordinaria de sanación y legado. Entre estos manantiales, las aguas de Carvalhelhos han sido celebradas durante mucho tiempo por sus virtudes terapéuticas. Descubiertas por primera vez en 1915 por una pastora que encontró alivio a sus dolencias al lavar sus pies en el manantial, las propiedades milagrosas del agua no tardaron en captar la atención nacional, gracias a un fotógrafo de Oporto que documentó su recuperación. Lo que comenzó como una historia silenciosa de curación pronto se convirtió en un fenómeno nacional. La pastora, una auténtica barrosã, sigue siendo hasta hoy una figura emblemática. Su imagen encarna el alma de la marca y figura con orgullo en el logotipo de Águas de Carvalhelhos, la empresa que embotella este tesoro natural desde hace más de 110 años. Desde sus inicios, Águas de Carvalhelhos ha mantenido un profundo respeto por la pureza y el origen de sus aguas minerales. Embotelladas en el corazón de una región protegida por la

UNESCO, la empresa aplica estrictos criterios medioambientales para preservar la nobleza de sus acuíferos. Esta dedicación garantiza que el agua conserve las mismas propiedades excepcionales que cautivaron a Portugal hace más de un siglo. En línea con su misión de combinar tradición e innovación, Águas de Carvalhelhos ha establecido una alianza con SMI para la adquisición de una estiro-sopladora rotativa de última generación, el modelo EBS 8 KL ERGON. Esta tecnología permite la producción de botellas de PET —con y sin etiquetas— mejorando la eficiencia sin comprometer los valores sostenibles de la marca. Hoy en día, el carácter único de las aguas minerales naturales de Águas de Carvalhelhos permanece inalterado, como testimonio de la calidad perdurable de los acuíferos de la región. Con dos modernas instalaciones en Beça, dentro del municipio de Boticas, a tan solo 35 kilómetros de la histórica ciudad romana de Chaves, la empresa opera líneas avanzadas de embotellado tanto para envases de PET como de vidrio, consolidando así su liderazgo en los mercados nacional e internacional. El compromiso inquebrantable de

Águas de Carvalhelhos con la excelencia le ha valido un reconocimiento distinguido a lo largo de los años. En el año 2000, la empresa recibió la certificación ISO 9002 por parte de APCER, un hito que más tarde se reforzó con la prestigiosa certificación ISO 9001, prueba de sus rigurosos sistemas de gestión de calidad. Reafirmando aún más su reputación como guardiana de la pureza natural, la compañía ha sido galardonada con premios como el Aquallia a la Mejor Agua, entre otros reconocimientos que celebran su compromiso con ofrecer lo mejor de la naturaleza al consumidor. Con cada botella, Águas de Carvalhelhos perpetúa un legado construido a lo largo de más de un siglo, compartiendo la esencia más pura del patrimonio natural de Portugal e inspirando una vida de bienestar, vitalidad y armonía con la naturaleza.





➤ LAS PROPIEDADES CURATIVAS DEL PRODUCTO

Gracias a un equilibrio mineral único, Águas de Carvalhelhos tiene notables propiedades curativas. Este regalo de la naturaleza es especialmente adecuado para tratar trastornos del aparato digestivo y circulatorio, así como para patologías dermatológicas; además, ayuda a prevenir la formación de cálculos renales de manera natural y a mantener una correcta hidratación. La calidad del agua embotellada en la planta de Beça es el resultado de la combinación de dos factores extremadamente importantes: por un lado, la pureza de la fuente, incontaminada y curativa, y por otro lado, la adopción de un riguroso proceso productivo por parte de la sociedad Águas de Carvalhelhos, que cuenta con instalaciones industriales ejemplares, líneas de llenado equipadas con las tecnologías más modernas y laboratorios internos capaces de realizar cualquier análisis sobre una amplia gama de parámetros, para asegurar la calidad del agua y el cumplimiento de los estándares HACCP.



LUCY Y STELLA, FUENTES DE BIENESTAR

La marca Carvalhelhos está asociada a la localidad homónima, situada en la región del Barroso, un entorno preservado en el corazón de las montañas de la Serra do Barroso en el norte de Portugal, a 750-800 metros de altitud. Aquí, el producto embotellado por Águas de Carvalhelhos brota naturalmente de dos tradicionales manantiales de agua mineral, llamados Lucy y Stella, en honor a las hijas del fundador de la empresa.

Las fuentes Lucy y Stella son conocidas desde hace más de 150 años, aunque está documentado que las propiedades terapéuticas y medicinales ya eran conocidas en el período del imperio romano, como lo demuestran algunos hallazgos arqueológicos que han sacado a la luz los restos del Castro Romano de Carvalhelhos y de numerosos centros termales.



110 AÑOS DE CARVALHELOS:

UN LEGADO DE PUREZA, UN FUTURO DE POSIBILIDADES

Los orígenes de Águas de Carvalhelhos se remontan a 1915, con la fundación de Caldas Santas de Carvalhelhos. Desde sus inicios, esta emblemática empresa portuguesa se ha distinguido por su compromiso inquebrantable con la calidad y el bienestar, ofreciendo a los consumidores la excelencia pura del agua mineral embotellada de forma natural. En sus primeros años, el embotellado se realizaba manualmente y la distribución se efectuaba principalmente a través de farmacias, reflejo del valor medicinal que se le reconocía al agua. Un punto de inflexión llegó en 1961, con la instalación de la primera línea de llenado automática de la empresa, con una capacidad sin precedentes en la época de 6.000 botellas por hora, posicionándola como la planta más avanzada de su tipo en Portugal. A medida que la demanda de agua embotellada aumentaba en las décadas siguientes, la empresa respondió con audaces inversiones en infraestructura productiva. Un hito importante se alcanzó en 1975 con la construcción de una moderna instalación de 15.000 metros cuadrados, que aún hoy se mantiene como referencia en el sector. Con el tiempo, la capacidad de producción se amplió considerablemente, primero a 33.000 y luego a 40.000 botellas por hora. Anticipándose a los cambios en las tendencias de envasado,

Águas de Carvalhelhos fue una de las pioneras en Portugal en adoptar el PET como material para envases alimentarios. Reconociendo su potencial desde el principio, la empresa invirtió significativamente en tecnología para respaldar la producción a gran escala en PET. En 2004, la compañía dio un paso hacia la innovación de producto con el lanzamiento de nuevas propuestas adaptadas a las preferencias del mercado, como la introducción de "Carvalhelhos Limão". En 2015, la marca celebró su centenario con una renovación completa de su identidad corporativa y visual, presentando un logotipo moderno y una etiqueta rediseñada para conmemorar la ocasión. Hoy en día, Águas de Carvalhelhos sigue combinando tradición e innovación. El ejemplo más reciente es su colaboración con SMI, que refuerza su liderazgo en soluciones de envasado sostenible. La introducción de nuevas botellas de PET — disponibles en formatos de 0,33 L, 0,5 L y 1,5 L — incorpora un diseño sin etiqueta, posible gracias a moldes avanzados de SMIMEC instalados en la estiro-sopladora EBS 8 KL ERGON. Este innovador proceso personaliza cada botella con el logotipo de Carvalhelhos en relieve y la información esencial del producto, incluida la escritura en braille, grabada directamente en el envase — eliminando así la necesidad de etiquetas de papel y reafirmando el papel pionero de la marca en soluciones respetuosas con el medio ambiente.





INVERTIR EN SOLUCIONES AMIGABLES CON EL AMBIENTE

Toda la actividad de la sociedad Águas de Carvalhelhos gira en torno a una política de calidad basada en la satisfacción del cliente, en la participación de los empleados y en la promoción de actividades para mejorar los procesos productivos y apuntar a la excelencia del producto; para lograr esto, la empresa portuguesa invierte continuamente en tecnologías limpias, favoreciendo el ahorro energético, la economía circular y la reducción de desperdicios. Surge de estos conceptos la idea de desarrollar, en colaboración con SMI, una nueva botella en rPET sin la aplicación de etiquetas tradicionales de papel o plástico. Una solución cada vez más de tendencia entre los principales embotelladores del sector, que permite mejorar y facilitar el reciclaje de los materiales, ya que no presenta etiquetas que deban ser separadas del envase durante las operaciones de reciclaje. Además, la botella puede ser reciclada al 100% y se elimina el uso del pegamento necesario para la aplicación de la etiqueta.



smi
now

LA SOLUCIÓN SMI PARA ÁGUAS DE CARVALHELHOS

La empresa portuguesa ha involucrado a SMI para el suministro de una nueva planta rotativa de estiro-soplado de la serie EBS 8 KL ERGON y para el estudio y desarrollo de nuevos envases PET y rPET con y sin etiquetas de plástico. Se trata de un sistema de última generación, inteligente e interconectado, dotado de las más modernas tecnologías de automatización e IoT, con marcadas características de eco-compatibilidad.



➤ ESTIRO-SOLPLADORA ROTATIVA EBS 8 KL ERGON

Función: estiro-soplado de botellas PET de agua natural a una velocidad máxima de 18.400 botellas/hora (formato 0,33 L).

Botellas trabajadas: contenedores cilíndricos de 0,33 L, 0,5 L y 1,5 L.

Características principales:

- Diseño compacto que integra, en un único módulo, la sección de calentamiento de las preformas con la sección de estiro-soplado.
- Instalación completamente automatizada, ergonómica y de uso intuitivo, capaz de interconectarse con redes digitales y conforme a los criterios de la Industria 4.0 y Transición 5.0 en términos de flexibilidad y eficiencia operativa.
- Solución que promueve una producción sostenible, orientada hacia el bienestar de las personas y del planeta.



VENTAJAS

➤ VENTAJAS PARA TUTELAR EL AMBIENTE

La sopladora instalada en la planta de Carvalhelhos, además de producir las tradicionales botellas de PET y rPET que requieren la aplicación de una etiqueta, está equipada con moldes especiales fabricados por SMIMEC para el estiro-soplado de botellas sin etiquetas de papel o plástico.

Se trata de una solución innovadora y respetuosa con el medio ambiente, ya que no requiere el uso de adhesivo ni de etiquetas en papel o plástico, y garantiza una mayor pureza del material PET reciclado.

La zona de la botella destinada a la etiqueta ha sido eliminada, suprimiendo las nervaduras presentes en las soluciones tradicionales, y, gracias a una combinación innovadora de relieves y bajorrelieves en el cuerpo de la botella, se ha creado un mayor espacio utilizado para el grabado en relieve del logotipo de Águas de Carvalhelhos y de una serie de informaciones (incluyendo braille) que normalmente estarían presentes en la etiqueta.

La nueva botella sin etiqueta también responde a los objetivos estéticos y de imagen de la empresa portuguesa, ya que se distingue en los estantes de los puntos de venta, captando la atención de los consumidores.



➤ VENTAJAS PARA LA GESTIÓN Y EL CONTROL

La instalación suministrada por SMI se beneficia de un sistema de automatización avanzada llamado MotorNet System®, que asegura el mantenimiento constante de los parámetros óptimos de procesamiento durante todo el ciclo de producción, permite la modificación directa de los ajustes de la máquina desde el panel del operador, simplifica las operaciones de cambio de formato y ofrece la posibilidad de desactivar temporalmente uno o más moldes si es necesario. La interfaz de operador Posyc® es simple e intuitiva, capaz de garantizar un ajuste rápido de los parámetros y facilitar las tareas de mantenimiento ordinario y programado. La estiro-sopladora EBS 8 KL ERGON también está equipada con medidores de última generación para detectar, monitorizar y comparar los consumos energéticos de la instalación.



➤ VENTAJAS EN AHORRO ENERGÉTICO

La estiro-sopladora adquirida por Águas de Carvalhelhos está equipada con un sistema de paneles termorefectantes fabricados en material cerámico compuesto de alta eficiencia energética, colocados tanto en la parte frontal como posterior de las lámparas, lo que permite una distribución uniforme del calor. El carrusel de estiro-soplado cuenta con varillas de estirado motorizadas controladas por accionamientos electrónicos, que garantizan precisión en las operaciones y ahorro energético (no se requiere aire comprimido y el consumo eléctrico es inferior en comparación con soluciones con motores lineales). La estructura compacta de la máquina asegura importantes ahorros en los costes de transporte, ya que puede ser fácilmente transportada en un contenedor e instalada rápidamente en las instalaciones del cliente.



➤ VENTAJAS EN EFICIENCIA PRODUCTIVA

La estiro-sopladora EBS 8 KL ERGON incorpora válvulas de alto rendimiento y bajos volúmenes muertos (~50%) que aseguran tiempos reducidos de pre-soplado y soplado, así como una mejor calidad de las botellas producidas. Además, adopta una serie de soluciones técnicas que permiten reducir el desgaste de los componentes, en beneficio de la eficiencia productiva, como el sistema de movimiento de las pinzas basado en pinzas para preformas/botellas sin muelles, equipadas con levas desmodrómicas y cojinetes de material plástico.



➤ VENTAJAS PARA LA FLEXIBILIDAD OPERATIVA

Gracias al sistema de alimentación de preformas con ajustes mediante contadores numéricos de posición, las operaciones de cambio de formato son simples y rápidas.

Asimismo, el cambio de formato para pasar de la producción de botellas tradicionales a botellas sin etiqueta resulta extremadamente fácil y veloz, ya que basta con sustituir la sección de acoplamiento en el molde.



BARROSO: CORAZÓN RURAL Y REINO MARAVILLOSO RICO EN FUENTES DE AGUA



Barroso es una región situada en el norte de Portugal, en la frontera con España, en la provincia de Trás-os-Montes, que se extiende entre los distritos de Vila Real y Bragança. Se trata de una zona rica en aguas beneficiosas y una de las más remotas del país, caracterizada por un fuerte espíritu rural y comunitario. Identificada por la FAO como área de patrimonio agrícola mundial, la región de Barroso fue uno de los primeros lugares en recibir este reconocimiento gracias a las actividades agrícolas cotidianas

llevadas a cabo en pleno espíritu de colaboración entre los habitantes del lugar, quienes comparten rebaños, maquinaria, semillas y almacenes; una organización social sin igual en Europa. De particular interés en esta zona del norte de Portugal se encuentra la Reserva de la Biosfera, donde se puede respirar un aire excepcionalmente puro. Otra parada imperdible es el pequeño pueblo montañoso de Boticas, famoso por sus “fumeiros” (carnes ahumadas) y por la carne de la vaca barrosã. Además de su gastronomía, Boticas cuenta con una

importante tradición vinícola, como ocurre en casi todo el norte de Portugal. Aquí se produce el “vinho dos mortos” (vino de los muertos), una costumbre que se remonta al periodo de la segunda invasión francesa (1808), cuando los habitantes de Boticas comenzaron a esconder sus bienes en lugares insólitos; por ejemplo, las botellas de vino fueron enterradas y permanecieron bajo tierra hasta el regreso de sus dueños, quienes, al probar el vino, quedaron tan impresionados por su sabor que aún hoy se mantiene la tradición de enterrar las botellas.



➤ **RECARGA ENERGÍAS CON
UNAS VACACIONES
EN EL NORTE DE PORTUGAL**

Invertir en la propia salud física y mental es esencial para el bienestar general. Portugal ofrece una amplia variedad de opciones para cuidarse, recargar energías y liberarse del estrés diario. En primer lugar, destacan los centros de bienestar que combinan los beneficios del mar y de las aguas termales, como los balnearios de Carvalhelhos, Chaves, Pedras Salgadas y Vidago. Situado a 800 metros sobre el nivel del mar, al pie de una fortaleza pre-romana y rodeado por el exuberante y magnífico parque natural de las Serras do Barroso, el balneario de Carvalhelhos es muy valorado por sus excepcionales propiedades curativas, hasta el punto de haber sido apodado "santo". Sus aguas, de mineralización media, están indicadas para restablecer el equilibrio natural del organismo y tratar patologías dermatológicas, así como trastornos del aparato digestivo y del sistema circulatorio.





➤ AVANÇO TECNICA LDA

Profesionalidad y experiencia, acumuladas a lo largo de más de 30 años de actividad en el sector de instalaciones para las industrias alimentaria, de bebidas y farmacéutica, son sin duda la clave del éxito de Avanço Tecnica Lda, histórico socio de SMI en Portugal que garantiza un soporte rápido y eficaz a los numerosos clientes de la región, entre ellos Águas de Carvalhelhos.

“Alto rendimiento, máxima fiabilidad, robustez constructiva y soluciones competitivas son las exigencias que recibimos de cada cliente que confía en nuestra asesoría a la hora de realizar una nueva inversión” – explica Pedro Marcos, CEO de Avanço Tecnica. “Sin olvidar la importancia de responder rápidamente a cualquier solicitud de asistencia o disponibilidad de materiales”.

Así pueden resumirse las principales necesidades de las empresas de embotellado y envasado presentes en Portugal, que demandan soluciones tecnológicas cada vez más sostenibles, productos de calidad y un soporte postventa duradero en el tiempo. Gracias al soporte local de Avanço Tecnica, SMI ofrece un servicio tanto comercial como de asistencia técnica para las máquinas instaladas en el territorio. En relación con el reciente proyecto llevado a cabo en la planta de Carvalhelhos, Pedro Marcos ha declarado: *“Estamos orgullosos de haber contribuido a la instalación de la nueva estiradora-sopladora EBS 8 KL ERGON y de poder garantizar al cliente una mayor competitividad en la producción de nuevas botellas sin aplicación de etiquetas, una solución cada vez más popular en Portugal y alineada con el objetivo de Carvalhelhos de satisfacer las necesidades de los consumidores en términos de productos sostenibles”.*

De izquierda a derecha: Fernando Macedo, responsable de mantenimiento en Carvalhelhos; Manuel Nascimento, director general de Carvalhelhos y Pedro Marcos, director de Avanço Tecnica



FUNDADA EN 1993, SANT ANIOL ES UNA EMPRESA QUE DESDE SUS INICIOS HA TRABAJADO CON CONCIENCIA PARA PRESERVAR EL MEDIO AMBIENTE Y HACER DEL MUNDO UN LUGAR MEJOR PARA VIVIR. ENTRE LAS NUMEROSAS INNOVACIONES IMPLEMENTADAS PARA ALCANZAR ESTE OBJETIVO, ESTA EMPRESA ESPAÑOLA UTILIZA EN LA PRODUCCIÓN DE BOTELLAS DE PET UNA ESTIRO-SOPLADORA ROTATIVA SMI MODELO EBS 8 KL ERGON EQUIPADA CON "REDUXAIR", UN SISTEMA DE ALTA TECNOLOGÍA QUE, GRACIAS A UN MENOR CONSUMO DE AIRE COMPRIMIDO, GARANTIZA UNA REDUCCIÓN SIGNIFICATIVA EN LOS COSTES ENERGÉTICOS.

SANT ANIOL

➤ **SECTOR: AGUA**

SANT ANIOL

Sant Aniol de Finestres, Girona, España

www.santaniol.com

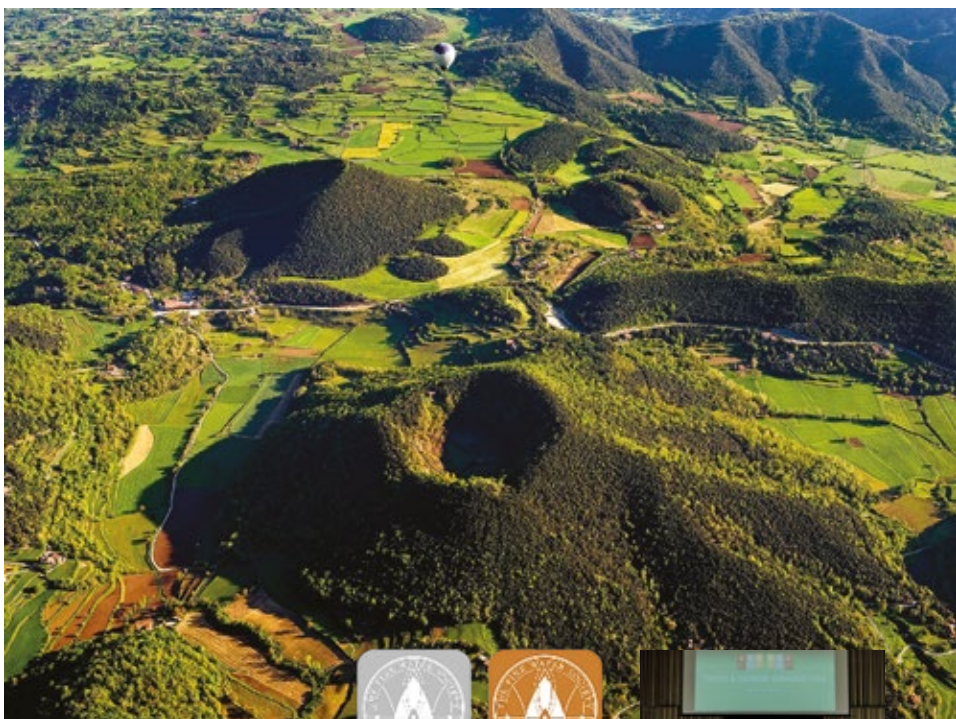
➤ Estiro-sopladora rotativa EBS 8 KL ERGON

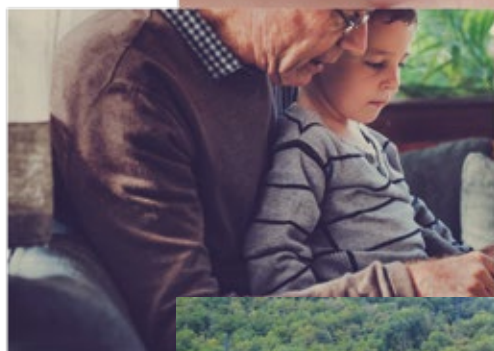
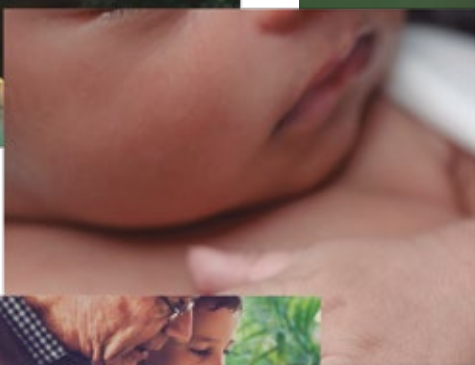


GEO LOCATION

AGUA SANT ANIOL Y EL COMPROMISO CON EL MEDIO AMBIENTE

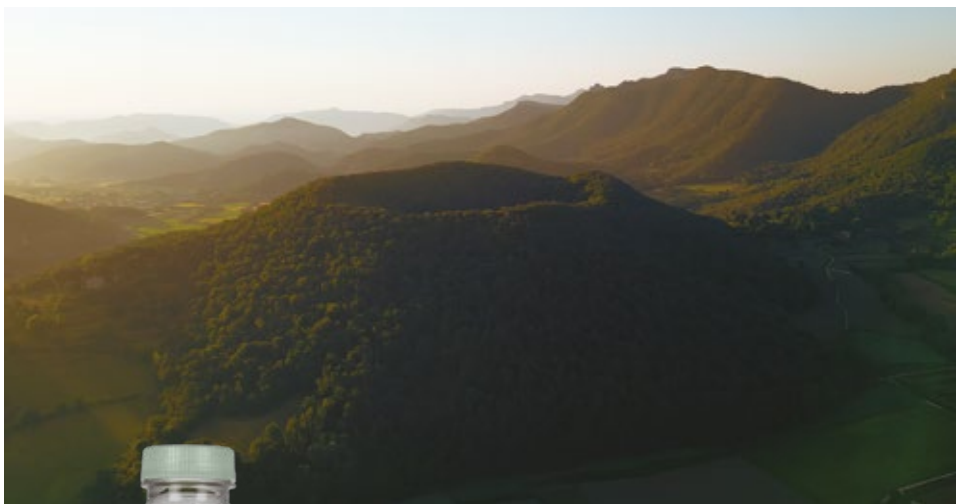
La región española de La Garrotxa, ubicada en la provincia de Girona, es conocida por su singular e impresionante paisaje volcánico. Con más de 40 volcanes, frondosos bosques y verdes campos, el ecosistema de esta zona catalana desempeña un papel clave en la formación del agua Sant Aniol, un recurso de altísima calidad que en 2024 recibió el premio PLATA en degustación y premio BRONCE en Diseño en la primera edición del Concurso Internacional de Degustación de Agua "FineWaters 2024", organizado por el Basque Culinary Center. Este galardón reconoce la pureza y calidad que aporta el entorno volcánico, favoreciendo una mineralización equilibrada del agua, y subraya el firme compromiso de la empresa con la excelencia y la sostenibilidad ambiental. Sant Aniol también prioriza la optimización e innovación de los materiales de embalaje, minimizando su impacto medioambiental. Controles de calidad rigurosos y un sistema de producción sin contacto humano garantizan un proceso de extracción y embotellado libre de contaminaciones. Desde 2018, toda la energía utilizada en la planta proviene de fuentes 100% renovables; además, con un perímetro de protección de 275 hectáreas, la empresa salvaguarda su fuente de agua frente a cualquier actividad contaminante. El manantial de Sant Aniol se encuentra dentro del Parque Natural de la Zona Volcánica de La Garrotxa, a más de 120 metros de profundidad, en un terreno de lava sedimentada y roca volcánica que otorga al agua su pureza y excepcionales cualidades.





BOTELLAS CON ESPÍRITU “VOLCÁNICO”

Tanto las botellas de vidrio como las de PET utilizadas por Sant Aniol tienen un diseño único y extremadamente elegante, concebido para realzar las cualidades de un producto presente desde hace más de 15 años en los mejores hoteles y restaurantes de más de 20 países, además de destacar en el punto de venta. El diseño de las botellas de PET producidas por la estiro-sopladora EBS 8 KL ERGON fue creado en 2015 por el artista y diseñador español Martín Azúa, quien ideó una botella singular cuya superficie se inspira en las rocas de piedra volcánica de La Garrotxa, lugar de origen del agua.



¿QUIÉN ES MARTÍN AZÚA?

Martín Ruiz de Azúa (Martín Azúa) es un diseñador español nacido en el País Vasco en 1961. Formado en la Escuela de Bellas Artes de Barcelona, sus obras forman parte de colecciones de museos de renombre como el MoMA de Nueva York.

Es un apasionado observador de la naturaleza, la cual incorpora en muchas de sus creaciones, especialmente en sus diseños cerámicos. Azúa cree firmemente que el diseño es valioso en la medida en que mejora la relación del individuo con su entorno, dignifica el trabajo humano y los materiales empleados en la producción.

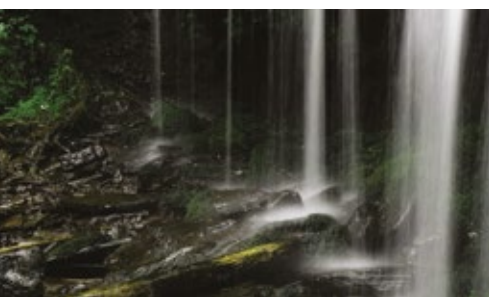
**EL DISEÑO DE LA BOTELLA DE PET TIENE LA APARIENCIA DE UNA JOYA
O UN FRASCO DE PERFUME.**

**LA BOTELLA ESTÁ FABRICADA CON RECURSOS MUY EFICIENTES, YA QUE
AHORRAR INCLUSO UNOS POCOS GRAMOS DE MATERIAL ES FUNDAMENTAL
PARA EL MEDIO AMBIENTE.**



SOLUCIONES SMI

PARA SANT ANIOL



Las empresas del sector alimentario están cada vez más comprometidas con la transición ecológica y digital, poniendo el bienestar de consumidores y trabajadores en el centro de sus procesos productivos. Para Sant Aniol, el medio ambiente es un recurso esencial a proteger y, para lograrlo, apuesta por tecnologías de última generación que maximizan el ahorro energético. Quince años después de adquirir una estiro-sopladora de la primera generación SR 8 de SMI, Sant Aniol ha vuelto a confiar en la empresa italiana para la instalación del nuevo modelo EBS 8 KL ERGON, destinado a la línea de embotellado de agua natural en envases de PET de 0,33 L, 0,5 L y 1,5 L. El gran valor añadido de esta nueva instalación en la planta de Sant Aniol de Finestres (Girona) es su capacidad para reducir significativamente los costes energéticos. La EBS 8 KL ERGON adquirida por la empresa española emplea moldes equipados con el sistema "ReduxAir", una innovadora solución que permite realizar operaciones de soplado y estirado a presiones notablemente más bajas que las habituales. Dependiendo de las características de la preforma, la botella y las condiciones de trabajo, son suficientes presiones de 15 a 20 bar, frente a los 30-35 bar normalmente requeridos. Esto permite reducir el uso del compresor de alta presión, disminuyendo así el consumo eléctrico.



➤ ESTIRO-SOPLADORA ROTATIVA EBS 8 KL ERGON

Funciones: estiro-soplado de botellas de PET para agua natural, con una velocidad máxima de producción de 16.000 botellas/hora.

Botellas trabajadas: contenitori cilindrici da 0,33 L, 0,5 L e 1,5 L.

Características principales:

- la estiro-sopladora de SMI incorpora soluciones que garantizan el ahorro energético, como el molde "ReduxAir" y el sistema de recuperación de aire "AirMaster"
- Instalación adecuada para la producción de envases ligeros en PET, cuyo diseño atractivo refleja la singularidad del agua embotellada, promueve la marca y reduce el impacto ambiental
- Sistema compacto, automatizado y con inteligencia digital, que responde a las necesidades de una producción eficiente y de monitorización constante del consumo de la máquina.



➤ VENTAJAS EN AHORRO ENERGÉTICO

La estiro-sopladora EBS 8 KL ERGON se distingue por contar con un innovador horno de calentamiento de preformas extremadamente compacto, equipado con un difusor de aluminio que garantiza un control óptimo de la temperatura, evitando el posible sobrecalentamiento. Los costes energéticos para la producción de botellas también se reducen gracias a la presencia de lámparas de rayos IR de alta eficiencia energética y a los paneles termo-reflectantes con elementos cerámicos. El módulo de estiro-soplado incorpora un sistema de recuperación de aire de doble etapa y alta eficiencia, denominado AirMaster, que recupera el aire del circuito de soplado, logrando así una notable reducción en el consumo de aire comprimido y un ahorro energético significativo, gracias a un menor uso del compresor de alta presión.



➤ VENTAJAS EN EFICIENCIA ENERGÉTICA

La estiro-sopladora EBS KL ERGON suministrada a Sant Aniol está equipada con un medidor de energía con pantalla LCD digital que, a través del monitoreo del consumo energético, permite optimizar la eficiencia operativa de la instalación. El contador instalado en la máquina se utiliza para registrar y visualizar alternativamente el consumo de energía eléctrica, la tensión, la corriente y la potencia en un periodo determinado. Gracias a estos dispositivos, las máquinas SMI pueden beneficiarse de los servicios ofrecidos por la plataforma SMYIOT, una base de datos interactiva que recopila, verifica, procesa y valoriza de forma remota todos los parámetros operativos de la instalación, tanto a nivel de máquina individual como de toda la línea de producción, con el objetivo de mejorar la eficiencia operativa y energética, programar intervenciones de mantenimiento y reducir globalmente los costes de producción.



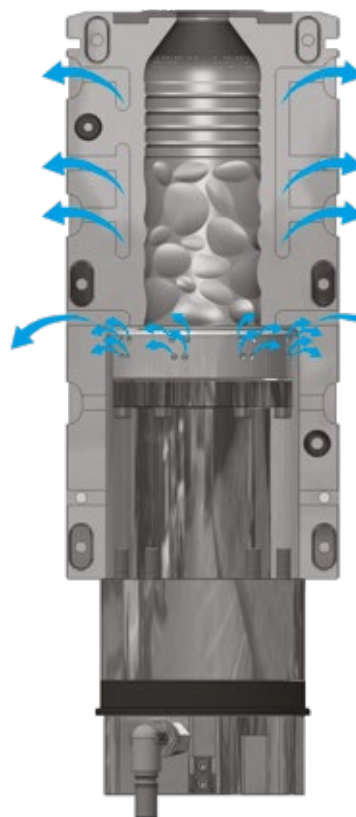
➤ VENTAJAS PARA LA SOSTENIBILIDAD AMBIENTAL

La solución desarrollada por SMI para reducir la presión del aire de soplado utilizada en el proceso de producción de botellas de PET responde perfectamente al objetivo de Sant Aniol de contar con tecnologías que minimicen el impacto medioambiental, gracias a un menor consumo eléctrico del compresor, ahorro en costes energéticos y una consecuente menor contaminación atmosférica. La estiro-sopladora EBS 8 KL ERGON instalada en la planta de Girona cuenta con moldes de estirado-soplado equipados con el fondo especial "ReduxAir", que, gracias a soluciones técnicas y de diseño específicas, permite una liberación mucho más rápida del aire presente entre las paredes externas de la botella y la superficie del molde, haciendo posible la producción de envases en rPET/PET con presiones de aire más bajas, en concreto:

- envases de 0,33 L con presión de aire de 15 bar
- envases de 0,5 L con presión de aire de 17 bar
- envases de 1,5 L con presión de aire de 25 bar

Evidentemente, estos valores dependen de las características de la preforma y de la botella, así como de las condiciones de trabajo del proceso de estirado-soplado. Como es sabido, el aire comprimido es producido por un compresor de alta presión alimentado por energía eléctrica, por lo que cuanto más baja es la presión a alcanzar, menor es el consumo eléctrico de la máquina. El fondo especial "ReduxAir" ha sido desarrollado precisamente para permitir operaciones de estirado-soplado a presiones más bajas que las habitualmente empleadas (alrededor de 35 bar) y ofrecer una ventaja "verde" a las empresas que lo implementan.

ABAJO: ESQUEMA DE LIBERACIÓN
RÁPIDA DEL AIRE COMPRIMIDO CON
EL FONDO ESPECIAL REDUXAIR



CONTROLES DE CALIDAD PRECISOS EN MOLDES Y BOTELLAS

La gran ventaja ofrecida por la solución "ReduxAir" propuesta por SMI para reducir el consumo eléctrico del compresor puede alcanzarse aplicando ciertas ajustes de diseño en cuanto a la forma y características del envase a soplar.

Por lo tanto, una colaboración estrecha entre el cliente y los ingenieros de SMI es indispensable para evaluar todos los elementos técnicos que puedan influir en la aplicabilidad del fondo "ReduxAir" al proceso de producción de una botella específica, y ofrecer asesoramiento para alcanzar la máxima calidad del envase.

El atractivo de un envase también depende de

la precisión y exactitud con que se fabrican los moldes utilizados para su producción.

Por esta razón, en los laboratorios de SMI se realizan numerosas pruebas y controles sobre moldes y botellas para garantizar excelentes resultados estéticos y asegurar un proceso de producción eficiente.

El uso de sofisticados equipos permite realizar tests y pruebas dimensionales sobre las preformas del cliente, con el fin de medir con precisión su espesor y la homogeneidad del polímero del que están hechas.

SMI también lleva a cabo otras pruebas sobre las botellas sopladas para asegurarse de que la calidad del producto final se ajuste a las expectativas del cliente.



➤ AHORRO ENERGÉTICO CON EL SISTEMA DE RECUPERACIÓN DE AIRE AIRMASTER

El sistema de recuperación de aire AirMaster se compone de dos subsistemas. El primero, básico, permite recuperar el aire que luego se utiliza para la fase de pre-soplado y para el servicio de la máquina. En cada estación de estirado-soplado se instalan dos válvulas: la primera alimenta el sistema de recuperación, introduciendo aire en su línea, mientras que la segunda libera el aire que no es posible recuperar. Además, el aire recuperado se utiliza para alimentar el circuito de pre-soplado y el sistema de servicio de la máquina. La presión de trabajo de estos circuitos se gestiona mediante dos reguladores electrónicos. El segundo sistema de recuperación de aire trabaja en conjunto con el primero y garantiza un ahorro adicional de aire comprimido, ya que extrae parte del aire de escape y lo utiliza exclusivamente en la fase de soplado. En determinadas condiciones de trabajo, el sistema AirMaster permite reducir el consumo de aire comprimido hasta en un 30%.



PARQUE NATURAL DE LA GARROTXA



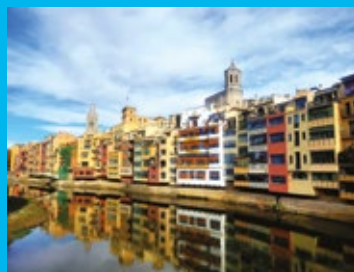
**SI DESEAS DESCUBRIR UNA REGIÓN
CUYA ORIGEN VOLCÁNICA HA CREADO
UN ESPECTÁCULO NATURAL ÚNICO Y
HA OTORGADO AL TERRITORIO UNA
FERTILIDAD Y RIQUEZA BIOLÓGICA
EXCEPCIONALES, ENTONCES DEBES
VISITAR EL COLORIDO PARQUE
NATURAL DE LA ZONA VOLCÁNICA DE
LA GARROTXA.**

Situado en la provincia de Girona, en el noreste de Cataluña, el parque cuenta con 26 reservas naturales y representa el área volcánica más grande y mejor conservada de la península ibérica, de gran interés botánico y geológico. El área alberga 40 conos volcánicos inactivos, entre los más emblemáticos se encuentran los de Santa Margarida, Montsacopa y Croscat, este último el más grande y joven de España. La última erupción ocurrió hace unos 11.500 años, cuyos flujos de lava fertilizaron llanuras y valles. Actualmente, en el parque conviven una flora y fauna muy

diversas, lo que permite realizar una amplia gama de actividades al aire libre para explorar las maravillas de un entorno único. Pero el parque no es solo naturaleza: también integra un valioso patrimonio histórico y cultural, con iglesias y castillos, zonas rurales con masías, antiguos núcleos medievales, monumentos románicos, edificios modernistas y el interesante Museo del Volcán. La vegetación es rica y variada, predominando los bosques de encinas, robles y hayas. También se encuentran castaños, avellanos, alisos, chopos y bojales. La fauna incluye especies como el jabalí, el gato montés, el lirón careto, la garduña y la gineta.

➔ UN VIAJE EN EL TIEMPO PARA DESCUBRIR GIRONA

La ciudad de Girona se encuentra suspendida entre el mar y la montaña, protegida por los Pirineos que dominan y abrazan el territorio. Su posición estratégica la convirtió en objeto de deseo de múltiples pueblos y culturas. Las muchas dominaciones que ha sufrido Girona han creado un territorio rico en historia y contrastes fascinantes, ya que la ciudad tiene origen romano y cuenta con excelentes ejemplos de arquitectura medieval, románica, gótica y modernista. Por ello, recorrer su casco histórico es como realizar un viaje en el tiempo. Otro aspecto geográfico característico es su relación con el agua: Girona se sitúa en la confluencia de cuatro ríos -Onyar, Güell, Galligants y Ter- en la llamada "Pla de Girona" o llanura de Girona. La ciudad es también capital de uno de los destinos más sensacionales de Cataluña: ¡la Costa Brava!



LOS CONDIMENTOS TIENEN EL PODER DE TRANSFORMAR PLATOS A VECES INSÍPIDOS EN COMIDAS DE SABOR MÁS INTENSO; UN CLARO EJEMPLO DE ELLO ES EL KETCHUP, UN CONDIMENTO CADA VEZ MÁS DE MODA Y APRECIADO POR LOS JÓVENES, CUYO CONSUMO HA IDO EN CONSTANTE AUMENTO DURANTE MUCHOS AÑOS. ESTA TENDENCIA TAMBIÉN SE OBSERVA EN VENEZUELA, DONDE EMPRESAS POLAR, CON SEDE EN CARACAS, SE HA DIRIGIDO RECIENTEMENTE A SMI PARA LA INSTALACIÓN DE UNA NUEVA ENFARDADORA CSK 40 T ERGON DESTINADA AL MODERNO ESTABLECIMIENTO DE VALENCIA, EN EL ESTADO DE CARABOBO, PARA EL ENVASADO SECUNDARIO DE BOTELLAS DE VIDRIO DE KETCHUP DE LA MARCA PAMPERO.

➤ **SECTOR ALIMENTARIO**

EMPRESAS POLAR

Caracas, Venezuela

➤ Empacadora en film termorretráctil CSK 40 T ERGON

➤ Cintas transportadoras





EMPRESAS POLAR

INVERTIR PARA SATISFACER UN MERCADO EN CRECIMIENTO

Para satisfacer las demandas de un mercado en continua expansión, cada vez más exigente en términos de calidad y seguridad, Empresas Polar, una de las principales empresas alimentarias de Venezuela invierte en procesos y sistemas de producción extremadamente versátiles e innovadores.

Para mantenerse al día con las cambiantes demandas de los consumidores, la empresa de Caracas debe equiparse con maquinaria que asegure la flexibilidad operativa de las plantas y la automatización avanzada de los procesos productivos. La empacadora automática CSK 40 T ERGON proporcionada por SMI es la solución ideal para empaquetar las botellas de vidrio de salsa de tomate de la marca Pampero en prácticos fardos con bandeja y film termorretráctil, un packaging práctico, atractivo y muy apreciado por los consumidores.

→ CALIDAD, PRÁCTICA Y FLEXIBILIDAD

Empresas Polar presta especial atención al nivel de calidad de sus productos, a la eco-sostenibilidad, a la seguridad y eficiencia de los equipos, así como a la reducción de los costos de gestión y mantenimiento de las instalaciones operativas. A partir de estas necesidades y de la solicitud de la empresa en Caracas de envasar las botellas de vidrio de ketchup en prácticos y resistentes paquetes con bandeja y film termorretráctil, los diseñadores de SMI propusieron una enfajadora de la serie CSK ERGON, una solución de envasado versátil y eficiente, junto con los sistemas de manejo de las botellas sueltas en entrada y de los paquetes en salida.

La serie CSK ERGON es la solución ideal para el empaquetado automático de productos alimentarios en formatos y modalidades diferentes; el modelo instalado en la planta Salsas y Untables de Valencia envasa las botellas de vidrio de 198 g y 397 g en paquetes de 6x4 con bandeja + film y está predispuesto para el futuro envasado de presentaciones de 567 g y 1000 g, respectivamente en los formatos 4x3 y 3x2, siempre con bandeja + film. El soporte de la bandeja es la elección más adecuada para las botellas de vidrio, ya que asegura una mayor robustez y practicidad del envase tanto durante la paletización como en las fases de manejo y almacenamiento en los puntos de venta.

La decisión de Empresas Polar de invertir en la adquisición de un nuevo envasador gira en torno a la necesidad de incrementar el rendimiento de la actual línea de producción del ketchup Pampero; el modelo de máquina suministrado por SMI asegura una elevada flexibilidad y automatización de los procesos productivos, factores fundamentales para responder de manera rápida a las demandas del mercado. Además, la compacticidad de la serie CSK garantiza un uso óptimo de los espacios existentes y la facilidad de uso por parte de los operarios durante las actividades de gestión y mantenimiento de la planta.

Estas características ya han sido ampliamente probadas y valoradas por la empresa venezolana desde 2009, año en el que SMI proporcionó a Empresas Polar una enfajadora de la serie LSK ERGON, junto con un divisor modelo DV 500 ERGON.

EMPRESAS POLAR

Empresas Polar es una empresa venezolana que, a través de sus filiales Alimentos Polar, Cervecería Polar y Pepsi-Cola Venezuela, opera en los sectores de alimentos, bebidas alcohólicas y no alcohólicas.

Esta realidad industrial ocupa actualmente una posición de liderazgo en el ámbito del sector food & beverage y es una de las estructuras empresariales más importantes de América Latina.

La creación de Empresas Polar se remonta

a 1941, cuando Lorenzo Alejandro Mendoza Fleury fundó en Caracas la empresa Cervecería Polar, especializada en la comercialización de cerveza.

En 1954 nació la empresa Productos Remavenca, con el objetivo de producir maíz, la materia prima necesaria para la elaboración de la cerveza Polar. A lo largo de los años, Empresas Polar ha ampliado significativamente su gama de productos, abarcando desde detergentes "Las Llaves" hasta comida para

mascotas, desde bebidas en polvo hasta la harina precocida "P.A.N.", incluyendo aceite de maíz, arroz y pasta, así como yogur, atún, salsas y alimentos para untar y la infaltable salsa de tomate y ketchup marca Pampero

La empresa Pepsi-Cola Venezuela también pertenece a Empresas Polar, especializándose en la producción y comercialización de un amplio portafolio de productos: Pepsi, Pepsi Light, 7up, Golden Sabores, Agua Mineral Minalba, Gatorade, Jugos Yukery y otros.



ISA GROUP CA

El éxito del proyecto de la nueva empackadora CSK ERGON en Empresas Polar ha confirmado la importancia de una estrecha colaboración entre el cliente, SMI y el socio local ISA Group CA, con sede en Caracas.

La profesionalidad y experiencia de ISA Group, empresa dirigida por Roberto Cavallini, son factores fundamentales para asegurar un servicio eficiente a clientes venezolanos como Empresas Polar, que reciben apoyo en la elección de la solución tecnológica óptima para aumentar el rendimiento de sus plantas de producción.

El objetivo principal de SMI y del socio local es la total satisfacción del cliente, para lo cual, desde 2005, ISA Group ha activado un departamento de asistencia técnica que garantiza un soporte oportuno para averías, mantenimientos, repuestos, etc.

ORÍGENES DEL KETCHUP Y SU VARIANTE DE TOMATE

El antepasado del ketchup moderno no contenía tomate; aunque a menudo se considera un producto estadounidense, el ketchup tiene en realidad orígenes orientales. Se cree que el término “ketchup” proviene de ideogramas chinos que significan “salmuera/jugo” de “salmón/pescado”. La receta original del producto estaba, de hecho, basada en pescado fermentado y no en tomate. Los chinos difundieron esta receta en el sudeste asiático, donde pasó a la lengua malaya como

“kecap” o “kicap”, y luego se introdujo en la lengua inglesa como “ketchup”.

Cuando en el siglo XVII esta salsa llegó a Europa, los cocineros comenzaron a idear variantes utilizando diferentes ingredientes, entre los que se encontraban ostras, champiñones, nueces y limón. La receta moderna del ketchup comenzó a desarrollarse a finales del siglo XVIII en los Estados Unidos, cuando algunos cocineros empezaron a utilizar el tomate en la producción de este condimento.



EL MERCADO DEL KETCHUP EN EL MUNDO

EL CRECIENTE CAMBIO EN LOS HÁBITOS ALIMENTICIOS, LA DISPONIBILIDAD DE OPCIONES DE SABOR Y EL ESTILO DE VIDA MODERNO SON LOS PRINCIPALES FACTORES QUE IMPULSAN EL CRECIMIENTO DEL MERCADO DE LA SALSA DE TOMATO KETCHUP, UN CONDIMENTO QUE SE UTILIZA A MENUDO EN COMBINACIÓN CON UNA VARIEDAD DE ALIMENTOS (POR EJEMPLO, PATATAS FRITAS, SÁNDWICHES Y HAMBURGUESAS) Y QUE, EN ALGUNOS PAÍSES, REPRESENTA UN CONVENIENTE SUSTITUTO DE LA SALSA Y OTROS CONDIMENTOS. A NIVEL GLOBAL, EL SECTOR DEL KETCHUP GENERA ACTUALMENTE UN VOLUMEN DE NEGOCIOS DE APROXIMADAMENTE 40 MIL MILLONES DE USD Y SE PREVÉ UN CRECIMIENTO ANUAL DE ALREDEDOR DEL 4% DESDE 2025 HASTA 2029.





SOLUCIONES SMI

PARA EMPRESAS POLAR

Para el proceso de envasado de las botellas de ketchup de la marca Pampero, Empresas Polar confi6 en la experiencia de SMI, con la que ya habfa colaborado en 2009 para la provisi6n de una m1quina empacadora para los tarros de queso de untar.

La enfajadora de la serie CSK 40 T ERGON, recientemente instalada en la planta de Valencia de la empresa venezolana, es la soluci6n ideal para el empaquetado en bandeja + film de las botellas de vidrio de ketchup y se destaca por su flexibilidad operativa y facilidad para el cambio de formato.

La elecci6n de este modelo ha demostrado ser la soluci6n m1s adecuada para optimizar el proceso de embalaje secundario de fin de lnea, gracias a caracterfsticas especfsticas como la automatizaci6n avanzada, versatilidad de uso, bajo consumo energ6tico y respeto por el medio ambiente.



➤ EMPACADORA CSK 40 T ERGON

Productos empacados: botellas de vidrio de salsa de tomate de 198 g y 39 g (botellas futuras de 567 g y 1000 g).

Paquetes realizados: paquetes 6x4 en bandeja + film para las botellas de 198 g y 397 g; las botellas futuras de 567 g serán empacada en formato 4x3 bandeja + film y las botellas de 1000 g en 3x2 bandeja + film.

Características principales:

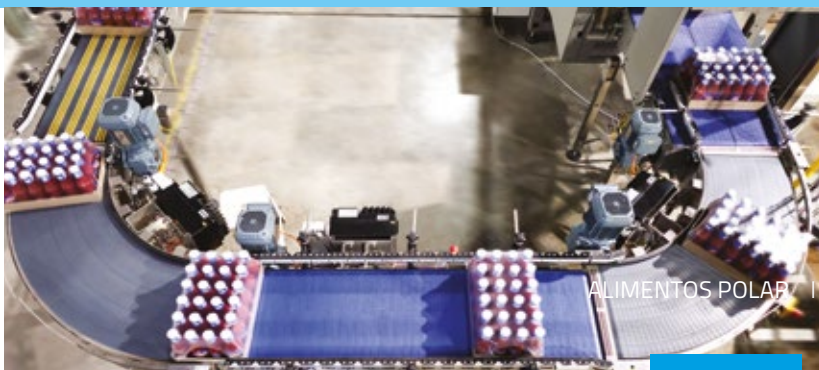
- estructura compacta y ergonómica
- almacén de cartones situado debajo de la cinta de entrada, desde donde las planchas de cartón son extraídas mediante un dispositivo con movimiento alternativo, compuesto por un grupo de ventosas con sistema de aspiración al vacío
- ascenso de cartones con forma curvilínea en la sección inicial y final, para facilitar la inserción de la solapa de cartón
- sistema de entrada de productos muy fluido para un fácil encauzamiento de las botellas sueltas en la cinta transportadora dotada de cadenas de material termoplástico de bajo coeficiente de fricción
- agrupamiento de los envases sueltos en el formato deseado, realizado de forma continua
- unidad de corte de film de diseño compacto, con operaciones de corte altamente precisas gracias al motor brushless de transmisión directa "direct-drive"
- operaciones de mantenimiento simplificadas gracias a la estructura ergonómica de la máquina
- motores ICOS de SMITEC dotados de servoaccionamiento digital (driver) integrado, lo que simplifica el cableado de la máquina y asegura mayor eficiencia energética, menor ruido y reducida abrasión de los componentes
- el modelo instalado en Empresas Polar cuenta con una cinta adicional opcional de 1,150 mm, situada en la salida del túnel, para el rápido enfriamiento de los paquetes y una mejor calidad estética del paquete mismo
- máquina equipada con otros dispositivos opcionales, como el estabilizador de producto en salida y el sistema de verificación de presencia de botellas instalado a monte.

➤ CINTAS TRANSPORTADORAS

Función: manipulación de las botellas de vidrio sueltas de ketchup en entrada a la enfajadora CSK 40 T ERGON y de los paquetes en bandeja + film en salida de la misma.

Características principales:

- manipulación fluida de las botellas sueltas y de los paquetes en bandeja + film
- interfaz hombre-máquina simple e intuitiva
- mantenimiento simplificado
- reducidos tiempos de cambio de formato para el paso de una producción a otra
- eficiente sistema de acumulación entre la salida de la retráctiladora y la entrada del paletizador.







CARACAS

LA CIUDAD DE LA ETERNA PRIMAVERA



Gracias también a su larga historia de dominaciones y libertad, Caracas es uno de los lugares más fascinantes de América del Sur, donde en distancias cortas se transita desde la naturaleza virgen al caos de una gran metrópoli y desde la opulencia de altos rascacielos a la precariedad de las zonas más pobres. El descubrimiento de la capital de Venezuela, que cuenta con aproximadamente 9 millones de habitantes en su área metropolitana, debe comenzar en la "Candelaria", el barrio más antiguo y famoso de la ciudad, conocido por su alta concentración de imponentes arquitecturas históricas y sitios culturales que se pueden alcanzar recorriendo largas calles empedradas.

Aquí se encuentra, por ejemplo, el Museo de Bellas Artes, acompañado de numerosas iglesias y de instituciones civiles como el Panteón Nacional y el Teatro Teresa Carreño. No faltan largas filas de tiendas para ir de compras, galerías de arte dedicadas a los artistas contemporáneos locales, así como cafeterías y restaurantes que ofrecen platos típicos elaborados según las tradiciones más antiguas, en el marco de una oferta gastronómica siempre de alto nivel. Caracas es también un excelente destino para buscar un contacto con la exuberante naturaleza de América del Sur, gracias a la presencia de grandes parques; la ciudad se halla, de hecho, dentro de un valle perteneciente al sistema de la cordillera de la costa venezolana, separada de

la costa central por el parque nacional Waraira Repano (conocido como Parque Nacional El Ávila hasta 2011).

Entre otros parques importantes se mencionan el Parque Los Chorros, notable por sus escenográficas cascadas, y el Parque del Este, el destino ideal para excursiones al aire libre entre bosques y lagos artificiales. En virtud de su estatus de capital de Venezuela, Caracas alberga los institutos encargados de la administración del estado y numerosas empresas de servicios como bancos, centros comerciales y hoteles, lo que convierte al sector terciario en la principal fuente de la economía local.



EL PACKAGING DA VALOR A LOS PRODUCTOS GRACIAS A SOLUCIONES ECO-SOSTENIBLES

La sensibilidad hacia el medio ambiente es un factor que impulsa cada vez a más consumidores a tomar decisiones de compra responsables, centradas en productos y marcas que demuestran concretamente su vocación green y que, entre otras cosas, utilizan soluciones de packaging ecológicas.

Para muchas empresas del sector de alimentos y bebidas, el embalaje es tan importante como el propio producto, al punto de añadirse a las cuatro P del marketing mix "product, price, promotion & place".

La importancia del envase ha adquirido en los últimos años una dimensión aún mayor, ya que este, de ser un residuo post-consumo, puede transformarse en un recurso,

cobrando una segunda vida tanto a través de su reutilización como de su reciclaje. El packaging sostenible es un embalaje diseñado y fabricado de manera que reduzca el impacto ambiental y la huella de carbono de los operadores del sector, sin perder de vista sus funciones originales: proteger los productos, informar sobre sus características y captar la atención del consumidor en los puntos de venta. Además, las soluciones de packaging atractivas suelen ser la base de exitosas campañas de marketing de marca, especialmente si están enfocadas en temas de gran actualidad como la responsabilidad social corporativa o experiencias emocionales y narrativas en la fase de "unboxing" (los videos de apertura de envases se encuentran entre los más vistos en redes sociales, desde Instagram hasta TikTok).



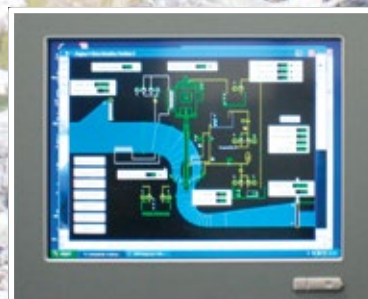
➤ CONVERTIRSE EN SOSTENIBLES

Los puntos clave para mejorar las soluciones de embalaje desde una perspectiva sostenible pueden resumirse de la siguiente manera:

- Utilizar materiales reciclables y/o reciclados.
- Emplear materiales innovadores.
- Reducir el peso y el volumen de los envases sin comprometer la protección e higiene de los productos.
- Confiar en una cadena de suministro sostenible.
- Reinventar el concepto de packaging con miras a su reutilización.

EL GRUPO SMI Y LA PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE

El compromiso del Grupo SMI con la sostenibilidad va más allá del suministro de máquinas e instalaciones que permiten a los clientes desarrollar soluciones de embalaje respetuosas con el medio ambiente. Desde hace años, la empresa está involucrada en proyectos de ampliación y modernización de sus plantas de producción (tanto en la sede principal de SMI en San Giovanni Bianco, Italia, como en el resto de las empresas del Grupo), adoptando soluciones innovadoras capaces de minimizar la huella de carbono de las actividades industriales que allí se desarrollan. Entre las soluciones adoptadas por el Grupo SMI se incluyen: la instalación de paneles fotovoltaicos en los techos de las plantas de producción y montaje de máquinas, la construcción de una planta solar-térmica para el calentamiento del agua utilizada en los servicios empresariales y la presencia de una central hidroeléctrica dentro del complejo principal, que genera energía verde a partir del agua del río Brembo.



¿PAPEL O PLÁSTICO?

LAS SOLUCIONES QUE RESPONDEN AL GRAN INTERROGANTE DEL MERCADO

EN EL PROCESO DE TRANSICIÓN ECOLÓGICA HACIA EL USO PREDOMINANTE DE EMBALAJES ECOLÓGICOS, LOS OPERADORES DEL SECTOR DE ALIMENTOS Y BEBIDAS SE ENFRENTAN A FACTORES DE GRAN IMPORTANCIA COMO LA NORMATIVA VIGENTE, LA RESILIENCIA EMPRESARIAL Y LAS NECESIDADES DEL CONSUMIDOR; TODOS ELLOS ASPECTOS QUE REQUIEREN INVERSIONES CONSTANTES EN LOS DEPARTAMENTOS DE PRODUCCIÓN DE EMPRESAS DE TODO TAMAÑO PARA DOTARSE DE LAS MÁQUINAS E INSTALACIONES ADECUADAS.



SMI invierte continuamente en actividades de I+D para ofrecer una amplia gama de maquinarias capaces de trabajar con materiales ecológicos: film retráctil reciclado, rPET, cartón ondulado o cartoncillo kraft ligero.

En función de sus necesidades de producción, comercialización, almacenamiento o transporte, cada empresa del sector puede elegir hoy la solución de embalaje más adecuada entre el papel y el plástico, es decir, entre los dos materiales más ampliamente utilizados.

En los últimos años, los temas relacionados con el uso del plástico, y sobre todo con su eliminación post-consumo, han sido objeto de debate a todos los niveles, especialmente tras documentales, análisis e investigaciones que han puesto en evidencia el impacto del plástico en los océanos.

El fuerte impacto mediático de dichas discusiones ha llevado a muchas empresas a buscar soluciones de embalaje alternativas al plástico, optando por materiales como el cartón ondulado o el cartoncillo kraft.

En realidad, esta tendencia ha estado impulsada principalmente por la necesidad de captar la creciente sensibilidad de los consumidores hacia estos temas, ya que estudios rigurosos sobre los procesos de producción, eliminación y reciclaje del papel y del plástico demuestran que ambos materiales tienen un impacto ambiental muy similar, notablemente inferior en comparación con el pasado gracias a las nuevas tecnologías de reciclabilidad introducidas en el sector en la última década.



smi
now



RESPETAR EL MEDIO AMBIENTE ELIGIENDO EL PAPEL

Los envases de papel son comúnmente etiquetados como sostenibles, ya que están hechos con materias primas renovables derivadas de la madera, y son fácilmente biodegradables y reciclables.

La solución óptima para una gestión sostenible es elegir materia prima certificada FSC (Forest Stewardship Council) o PEFC (Programme for the Endorsement of Forest Certification).

Existen varios tipos de papel y cartón utilizados en el sector del packaging; entre ellos, el cartoncillo kraft ligero está experimentando un fuerte crecimiento entre los operadores que apuestan por soluciones de embalaje que

hacen de la sostenibilidad un punto fuerte, gracias a la menor cantidad de material empleado en el envasado.

Las características que distinguen este tipo de embalaje son:

- **Resistencia:** protege las botellas o productos más delicados durante el transporte. De hecho, el término alemán “kraft” significa “resistencia, fuerza”.
- **Estética:** permite el uso de gráficos llamativos y la impresión de códigos QR e información personalizada.
- **Rápida biodegradabilidad** y un proceso de fabricación relativamente sencillo.
- **Ahorro:** puede fabricarse en diferentes

gramajes, lo que permite ahorrar en material. Un ahorro adicional es posible mediante la realización de envases minimalistas (como el top pad).

Por otro lado, los envases de papel y cartón requieren una cantidad significativa de energía para su producción; en cambio, la producción de material reciclado requiere hasta un 60% menos de energía y hasta un 70% menos de agua en comparación con la materia prima virgen. No obstante, el papel y el cartón pueden reciclarse un máximo de 5 a 7 veces, ya que sus fibras pierden longitud y calidad con cada procesamiento, lo que hace necesario añadir constantemente nuevas fibras de madera.



LAS SOLUCIONES DE SMI PARA ENVASES ECO-SOSTENIBLES EN PAPEL

➤ CARTONCILLO KRAFT

Las principales ventajas de este material radican en la posibilidad de fabricar envases resistentes y más ligeros utilizando menos cantidad de material, lo que se traduce en un ahorro tanto en los costes de producción como en la compra del cartón. Los envases de cartoncillo kraft pueden fabricarse utilizando las siguientes máquinas de SMI:

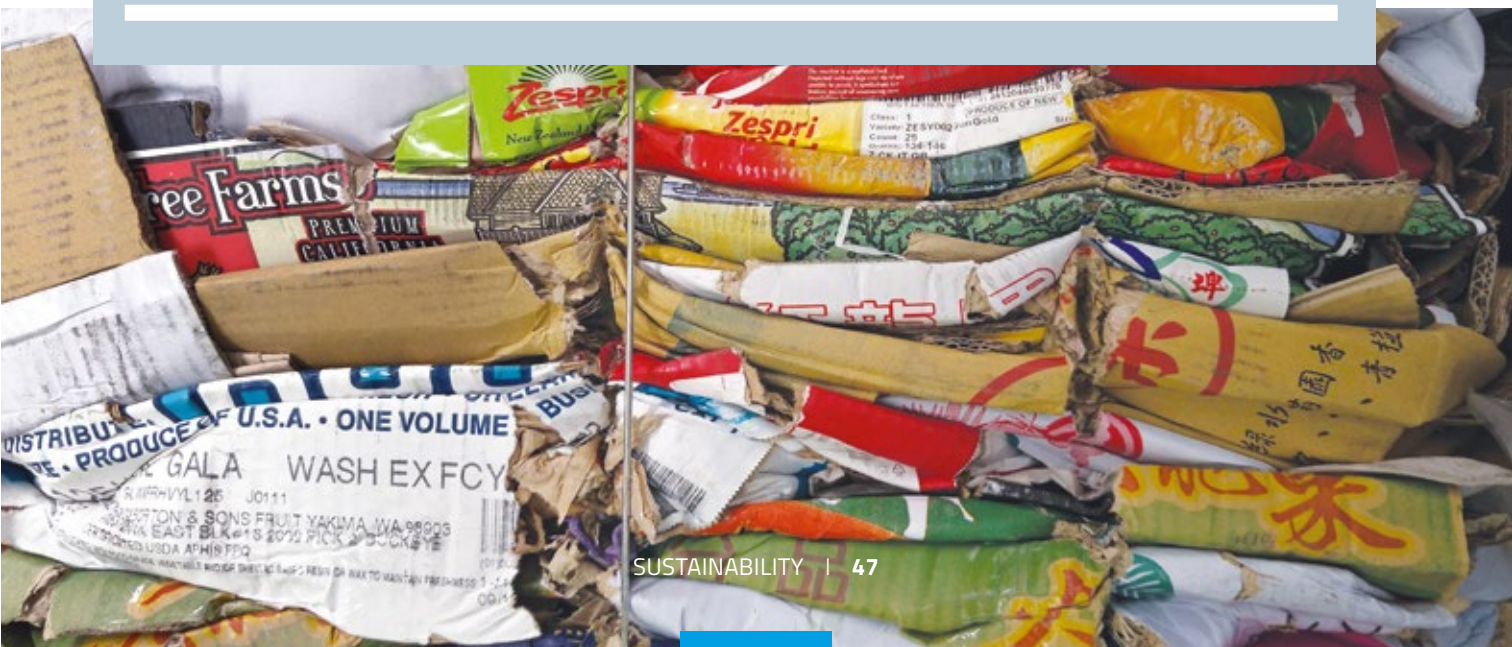
- Encartonadoras wrap-around de la serie WP y máquinas combinadas de la serie CM, para obtener una caja completamente cerrada.
- Enfajadoras multipack de las series MP y TPP, para formar paquetes con bandas envoltoras de cartoncillo para productos con cuello hacia dentro (OTT, over the top) o cuello hacia fuera (NT, neck through), así como paquetes con faldón superior de cartoncillo.



➤ CARTÓN ARCWISE®

Gracias a su diseño especial de líneas curvas, esta solución de embalaje permite reducir aproximadamente un 30% la cantidad de material utilizado en comparación con una caja tradicional; además, el perfecto ajuste del envase al producto embalado garantiza una mayor robustez. El cartón Arcwise®, desarrollado por la empresa sueca SCA Forest Products, emplea exclusivamente materias primas derivadas de fuentes renovables.

- Este tipo de cartón puede utilizarse en las encartonadoras wrap-around de la serie WP y en las máquinas combinadas de la serie CM.



RESPETAR EL MEDIO AMBIENTE ELIGIENDO EL PLÁSTICO

Los envases de plástico poseen excelentes propiedades protectoras y pueden reciclarse, en teoría, un número ilimitado de veces. En comparación con el papel, los materiales plásticos requieren menos energía tanto en los procesos de producción como en los de reciclaje. Las funcionalidades que distinguen este tipo de embalaje son:

- **Impermeabilidad:** factor fundamental para conservar los alimentos y evitar el desperdicio.
- **Resistencia** durante las fases de transporte y almacenamiento de los envases.
- **Estética:** por ejemplo, el film neutro permite identificar fácilmente los productos en su interior, mientras que el film impreso los valoriza.
- **Ahorro:** con las mismas características

técnicas, es frecuente el uso de bobinas de film con menor espesor, para reducir el consumo energético del proceso de termorretracción.

Por otro lado, la materia prima se obtiene del petróleo, un recurso limitado y no renovable, y no es biodegradable; por estas razones, es importante optar por envases compuestos al 100% de PET reciclado post-consumo (el llamado rPET). De hecho, es fundamental distinguir entre plástico reciclable y plástico reciclado: el primero está compuesto por materia virgen, recientemente introducida en el ciclo productivo, mientras que el segundo proviene de fuentes de reciclaje, es decir, ya ha sido utilizado en producciones anteriores, recogido y reutilizado. Desde una perspectiva de sostenibilidad, esta última opción resulta sin duda preferible.



LAS SOLUCIONES DE SMI PARA ENVASES ECO-SOSTENIBLES EN PLÁSTICO

➤ FILM RECICLADO

Este material permite reducir la producción y dispersión de material plástico virgen y puede utilizarse con las siguientes máquinas de SMI:

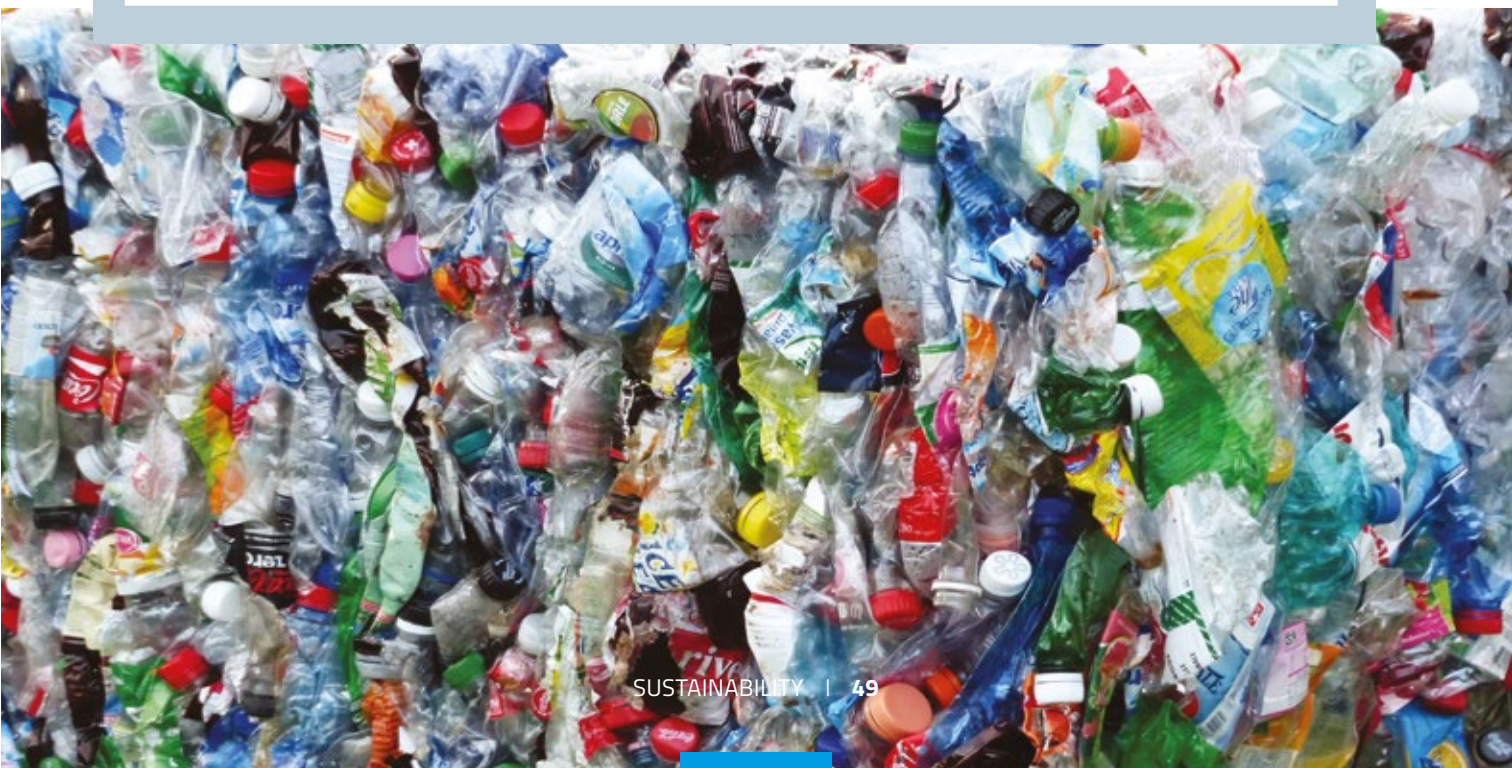
- Envolvedoras automáticas en film termorretráctil de las series LSK, CSK, SK y ASW.
- Envolvedoras combinadas en film termorretráctil + caja de cartón de las series LCM, CM y AFCW.



➤ FILM ESTIRABLE

El film stretch permite reducir el consumo energético durante el proceso de embalaje para el envasado con solo film, gracias a la eliminación del túnel de termorretracción.

- Se utiliza para formar paquetes en las envolvedoras SMI de la serie SFP.



POSYC 5.0

EL HMI SE RENUEVA

El POSYC 5.0 es la nueva incorporación a la gama de paneles PC industriales diseñados y fabricados por SMITEC, la empresa del Grupo SMI especializada en el desarrollo de dispositivos electrónicos integrados y sistemas para la automatización de maquinaria industrial. Las continuas inversiones en investigación y desarrollo han llevado al lanzamiento del panel PC industrial POSYC® 5.0, disponible en tres versiones de 7, 10 y 18,5 pulgadas, que se renueva en su estética e introduce una serie de funcionalidades de fácil uso para el operador. Con un marco de diseño atractivo y una pantalla táctil capacitiva, el nuevo terminal de operador SMITEC incorpora en las

empresas el atractivo típico de los dispositivos móviles, respondiendo a las exigencias de líneas de producción cada vez más inteligentes. Es un producto altamente fiable y de alto rendimiento, ya que está fabricado en una única fundición de aluminio con grado de protección IP65. Equipado con procesadores ARM y X86 multicore, el POSYC® 5.0 será capaz de gestionar una amplia gama de aplicaciones en el ámbito industrial, mientras que la posibilidad de transmisión de vídeo a 30 metros lo convierte en un sistema aún más robusto ("rugged"), con la CPU alojada dentro del cuadro eléctrico y únicamente la pantalla expuesta al entorno de la fábrica.



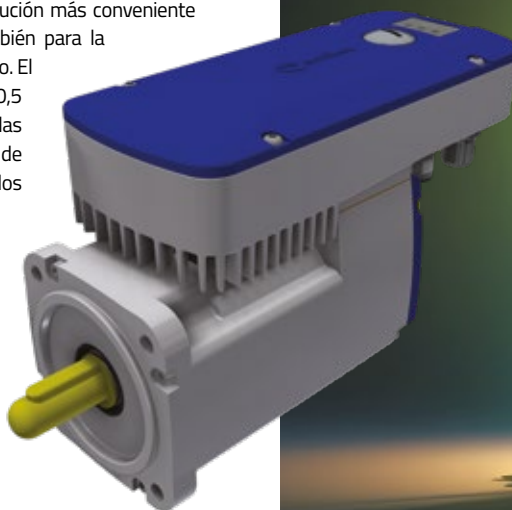
MINI ICOS

SERVODRIVES DIGITALES INTEGRADOS

SMITEC AMPLÍA LA GAMA EXISTENTE DE SERVODRIVES DIGITALES OFRECIENDO SOLUCIONES AÚN MÁS PERSONALIZADAS Y ORIENTADAS AL AHORRO ENERGÉTICO.

Los nuevos Mini-ICOS han sido diseñados para gestionar aplicaciones simples y se distinguen por un diseño innovador, adecuado para motores de tamaño reducido, representando en todos los aspectos una solución más conveniente

no solo en términos económicos, sino también para la optimización del espacio y el ahorro energético. El nuevo servodrive ICOS incorpora un motor de 0,5 Nm adecuado para aplicaciones más sencillas en comparación con los accionamientos de mayor tamaño; además, los nuevos modelos se comunican mediante bus de campo en tiempo real y están disponibles con interfaz FLXIO™ y su correspondiente gateway para Sercos III™, Ethercat y Modbus TCP, lo que permite una perfecta integración con los sistemas existentes. Los nuevos ICOS pueden instalarse como alternativa a los motores de corriente continua en todas aquellas situaciones en las que sea fundamental garantizar la longevidad, fiabilidad y eficiencia de los sistemas.



➔ VENTAJAS PRINCIPALES

- Motor brushless con accionamiento integrado.
- Solución extremadamente compacta.
- Reducción del espacio en el cuadro eléctrico y simplificación del cableado.
- Alta fiabilidad y rendimiento elevado.
- Excelente control del motor gracias a la presencia de bus de campo en tiempo real.
- Parametrización específica.
- Diagnóstico avanzado.
- Solución eco-sostenible.
- Compatible con versiones anteriores.



APS 620

CONTROL Y GESTIÓN “USER-FRIENDLY” DE LOS MINIPALETIZADORES

Los paletizadores SMI de la serie APS 615 (versión semiautomática) y APS 620 (versión automática), diseñados específicamente para necesidades de producción medias-bajas (respectivamente 15 y 20 paquetes por minuto), ofrecen todas las ventajas de una instalación extremadamente compacta y flexible, que permite a los usuarios automatizar las operaciones de final de

línea de manera eficiente y económica, con la posibilidad de adaptar rápida y fácilmente la producción según las necesidades del mercado. Este objetivo se logra fácilmente gracias al uso de un panel de control POSYC® integrado de 7" y 10"; se trata de una unidad lógica basada en procesador ARM (Advanced RISC Machine), equipada con pantalla gráfica a color, sensible al tacto y capaz de realizar funciones avanzadas de diagnóstico y asistencia técnica.



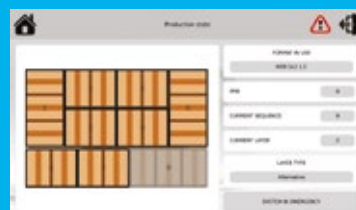
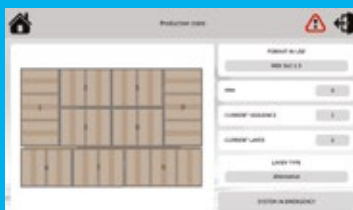
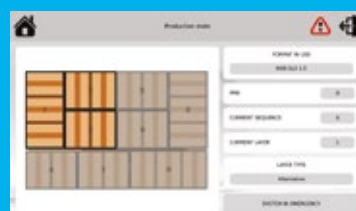
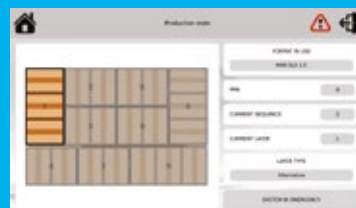


Diseñado específicamente para el control de procesos, con funcionalidades en tiempo real y una interfaz hombre-máquina extremadamente intuitiva, el nuevo panel de control SMITEC ofrece diversas ventajas:

- Mantenimiento constante de los parámetros de control durante todo el ciclo de producción.
- Modificación directa de los parámetros de la máquina, con posibilidad de memorizar hasta 30 formatos diferentes.
- Facilidad y rapidez de uso y mantenimiento.
- Rapidez en el cambio de formato.
- Facilidad para guardar los parámetros de instalación.

➤ LA SECCIÓN "ESTADO DE PRODUCCIÓN" EN FOCO

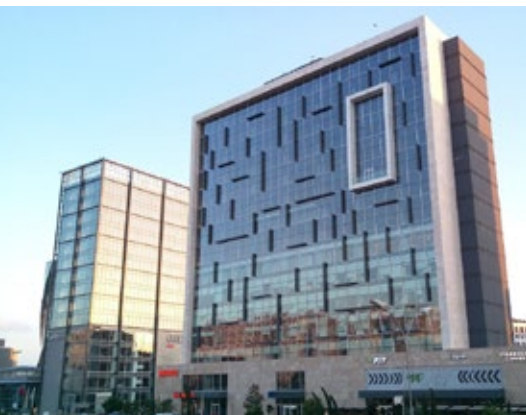
Entre las diversas funcionalidades del POSYC®, resulta especialmente útil para el operador la página denominada "Estado de producción", que se visualiza automáticamente cuando la máquina entra en producción o mediante el botón correspondiente "Visualizar datos > Estado de producción". Como se muestra en las imágenes aquí al lado, la página muestra al operador toda la información principal sobre el funcionamiento del paletizador (Formato en uso, Paquetes por minuto, Secuencia actual, Capa actual, Tipo de capa en elaboración, Estado de la máquina). El operador también tiene la posibilidad de visualizar en tiempo real la formación de la capa de paquetes sobre la paleta y la secuencia de paletización en curso.



SMI MAKINA TÜRKİYE

SMI REFUERZA SU PRESENCIA EN TURQUÍA

SMI ha inaugurado recientemente una nueva filial en Estambul, Turquía, consolidando así su presencia en un mercado en constante crecimiento; en concreto, las oficinas de la nueva estructura se encuentran en la parte asiática de la ciudad, en el distrito de Maltepe, a pocos minutos del aeropuerto internacional de Estambul-Sabiha Gökçen. SMI cuenta en Turquía con un parque de más de 300 máquinas instaladas en empresas de embotellado y envasado de gran relevancia; por este motivo, se ha vuelto prioritario disponer de una estructura local que permita ofrecer un servicio mejor y más rápido a la numerosa clientela actual y futura. Además de Murat Yeşilleyen, director de la filial, el personal de la nueva sociedad SMI MAKINA SANAYİ VE TİCARET ANONİM ŞİRKETİ (abreviadamente SMI MAKINA TÜRKİYE) incluye también a Erol Könuç, responsable de ventas; asimismo, la nueva entidad continúa la colaboración con Zafer Özcan, quien desde hace años brinda un sólido soporte comercial a los clientes locales de SMI.



UNA CONVERSACIÓN CON MURAT YEŞİLLETEN, DIRECTOR DE SMI MAKINA TÜRKİYE



P: ¿Cuáles son las principales demandas del mercado turco?

R: Turquía es un mercado en fuerte evolución. A pesar de que en los últimos años ha habido una desaceleración en la tasa de natalidad, la población sigue creciendo a un ritmo considerable, sobre todo debido a la presencia creciente de refugiados provenientes de países en guerra que son acogidos en el territorio nacional. Todos estos factores contribuyen al aumento de la demanda en Turquía de bienes de consumo a precios accesibles para amplios sectores sociales. En el mercado del agua mineral natural y de las bebidas gaseosas existe una competencia muy intensa; en consecuencia, las empresas que logran ofrecer productos más económicos cuentan con una gran ventaja competitiva. La optimización de los costes de producción y de logística es, por tanto, un objetivo fundamental para las más de 300 empresas del sector distribuidas en el territorio turco, para lo cual se requieren inversiones constantes en nuevas instalaciones tecnológicamente avanzadas. En resumen, las empresas de embotellado turcas prefieren fabricantes de maquinaria que puedan ofrecer instalaciones con plazos de entrega cada vez más cortos, soluciones de diseño compacto, velocidades de producción más altas, tecnologías que adopten soluciones eco-sostenibles y garanticen bajos costes energéticos y operativos. En este contexto, SMI, a través de la nueva filial en Estambul, puede apoyar de forma aún más eficaz a su numerosa clientela actual y potencial en la elección de la solución más adecuada a sus necesidades, así como asistirles en las actividades de posventa y en el suministro de repuestos.

P: ¿Cómo fue recibida la noticia de la apertura de la filial por parte de los clientes actuales y potenciales?

R: Fue una acogida muy cálida, no solo por parte de los clientes actuales, sino también por todos los principales actores del mercado. La gran ventaja de SMI MAKINA TÜRKİYE radica en que su equipo cuenta con una larga experiencia directa en el sector como usuarios de diversos tipos de máquinas para el embotellado y el envasado, tanto producidas por empresas locales como internacionales. Gracias a esta experiencia, somos plenamente conscientes de las dificultades que debe afrontar cada operador en su actividad diaria; por ello, la presencia en Turquía de una filial directa, gestionada por personal nativo y que lleva a cabo actividades de ventas, asistencia y suministro de repuestos, demuestra la alta consideración que SMI tiene por nuestro país y su clientela local.

P: ¿Cuáles son las demandas de los compradores de instalaciones de embotellado y envasado en términos de prestaciones?

R: Sin lugar a dudas, el coste y la calidad del producto son los factores determinantes en la elección de compra por parte de los consumidores finales. Por ello, la reducción del peso de los envases, el uso de materiales de alto rendimiento, la alta calidad del embalaje, la preservación de las características del producto, etc., son todos objetivos que las empresas del sector de alimentos y bebidas pueden alcanzar contando con socios de gran experiencia como SMI, que ofrece tecnologías de última generación para el estiro-soplado, el llenado y el envasado.



P: ¿Y en cuanto a los servicios?

R: La presencia de una filial en Turquía, con técnicos nativos, ofrece un gran respaldo a las actividades de asistencia del cuartel general de SMI en Italia. En breve, el equipo de SMI MAKINA TÜRKİYE se ampliará aún más para acoger nuevos técnicos y encargados de repuestos, a fin de ofrecer un soporte aún más eficaz y competitivo en todo el país.

P: ¿Cuál es su opinión sobre las tendencias actuales del mercado?

R: Como mencioné al principio, Turquía es un país muy extenso y en fuerte crecimiento que, al igual que el resto del mundo, debe afrontar diversos retos económicos. Para la producción de agua y bebidas considero cada vez más importante ofrecer líneas de producción extremadamente eficientes y competitivas. SMI, gracias a su amplia experiencia en el sector, puede apoyar a los clientes con ideas innovadoras, sobre todo en el ámbito de las soluciones de "smart packaging". El nacimiento de la filial de Estambul representa un paso más para ofrecer experiencia y profesionalismo in situ y brindar un soporte inmediato a los clientes tanto en el ámbito comercial como técnico.





FOODTECH VILLAGE

Innovación y excelencia se fusionan: esta es la filosofía de FoodTech Village, la plataforma virtual lanzada por Chiriotti Editore, donde el futuro de la industria alimentaria y de bebidas se manifiesta en todas sus formas.

En este nuevo ecosistema digital es posible explorar las últimas fronteras tecnológicas y las innovaciones más recientes para responder a las necesidades de numerosas empresas del sector alimentario y de bebidas. En el marco de las iniciativas creadas para difundir conocimiento y ampliar las oportunidades de crecimiento, en el interior de FoodTech Village se organizan diversos talleres, como el celebrado el pasado 14 de mayo titulado "The latest frontiers of packaging", que contó con la participación de SMI en calidad de ponente.

El tema abordado por Fabio Sisimbro – Director de Ventas de SMI – se centró en el diseño de líneas de envasado integradas con soluciones basadas en inteligencia artificial, con el fin de optimizar los procesos productivos y garantizar un importante ahorro energético.



UN TOUR VIRTUAL PARA DESCUBRIR LAS ÚLTIMAS NOVEDADES DE SMI

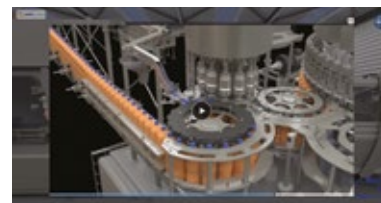
Tras el éxito del primer "showroom virtual" realizado en 2021, SMI ha presentado recientemente la versión actualizada para 2025.

El nuevo showroom virtual es una plataforma interactiva, accesible desde cualquier lugar, que ofrece una guía estimulante por el extraordinario mundo del embotellado y del envasado, acompañando al visitante en el descubrimiento de los últimos desarrollos tecnológicos de SMI en el diseño y construcción de líneas completas cada vez más inteligentes, eficientes y sostenibles.

Al ingresar en una serie de entornos virtuales, representados por las distintas máquinas que componen una línea, el visitante puede hacer clic en los puntos informativos para obtener detalles sobre las instalaciones, tanto a nivel de funcionalidad como de ventajas.

En el ámbito del embalaje primario es posible descubrir los beneficios de la amplia gama de estiro-sopladoras de SMI para la producción de envases de distintas formas y tamaños, con velocidades de hasta 50.000 botellas por hora. El recorrido continúa con los beneficios que ofrece la gama de llenadoras, taponadoras y etiquetadoras.

En la sección de envasado en seco, los visitantes pueden descubrir las ventajas de las enfardadoras, para embalar una amplia variedad de envases utilizando film estándar o 100 % reciclable, o de las encajadoras, que pueden emplear distintos tipos de cartón, incluyendo cartoncillo kraft ligero, cajas RSC, cartón ondulado, etc. La visita concluye con los últimos avances en el final de línea, es decir, con los sistemas de paletización de SMI compuestos por numerosos módulos configurables de forma personalizada.



BIENESTAR CORPORATIVO: LA PAUSA DEL ALMUERZO EN EL CENTRO DEL BIENESTAR

Desde finales de septiembre de 2024 se encuentra oficialmente en funcionamiento el comedor corporativo del Grupo SMI. Se añade así otro importante componente al concepto de bienestar empresarial, ya que, cuando se habla del bienestar de los empleados, el momento de la pausa para el almuerzo es sin duda uno de los aspectos fundamentales. El socio de SMI en la realización y gestión del comedor corporativo es Pellegrini Group, una de las principales empresas de Italia en el sector de la restauración colectiva (escuelas, empresas, hospitales, residencias). Fundada en 1965, esta empresa está redefiniendo el concepto de restauración empresarial, combinando alta calidad con innovación tecnológica y sostenibilidad. En un entorno elegante y funcional, disfrutando de platos fríos y calientes recién preparados, la pausa para el almuerzo satisface tanto el paladar como la salud de operarios, empleados y visitantes ocasionales. El menú, diseñado en colaboración con nutricionistas expertos, garantiza una amplia variedad de opciones, con especial atención al contenido calórico de los platos y a la estacionalidad de los alimentos. El comedor está ubicado dentro del cuartel general del Grupo SMI en San Giovanni Bianco, donde también se preparan las comidas que se distribuyen a las empresas controladas SMIPACK y SMIMEC situadas en otras sedes.



COMPARTIR LOS RESULTADOS PARA AUMENTAR LA SATISFACCIÓN DEL CLIENTE

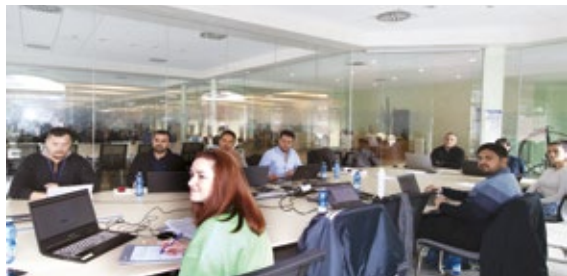
smi
now



Del 24 al 28 de febrero de 2025 se celebró en SMI la reunión internacional de responsables de actividades de posventa de las filiales del Grupo.

El encuentro, concebido con el objetivo de fomentar un diálogo constructivo entre colegas que operan en diferentes mercados, tenía como base una meta común a todos los profesionales del servicio posventa: ¡la satisfacción del cliente!

Durante las cinco jornadas se realizó un balance de la situación de los mercados gestionados por cada filial de SMI, compartiendo experiencias, resultados, estrategias operativas y nuevas propuestas, con el fin de afrontar oportunamente las exigencias de un mercado cada vez más dinámico y exigente. No faltaron momentos dedicados a conocer mejor a los compañer@s que trabajan en diferentes partes del mundo y a descubrir juntos las novedades y proyectos futuros presentados por la casa matriz.





SMI S.p.A. Headquarters

S. Giovanni Bianco (BG), Italy
Tel.: +39 0345 40111

SMIPACK S.p.A.

S. Giovanni Bianco (BG), Italy
Tel.: +39 0345 40400

ENOBERG S.r.l.

Telgate (BG), Italy
Tel.: + 39 035 845908

SMIMEC S.p.A.

S. Giovanni Bianco (BG), Italy
Tel.: +39 0345 40111

SMITEC S.p.A.

S. Giovanni Bianco (BG), Italy
Tel.: +39 0345 40800

SMILAB S.p.A.

S. Giovanni Bianco (BG), Italy
Tel.: +39 0345 40800

SMI USA Inc.

Atlanta, GA, United States
Tel.: +1 404 7999929

SMI Centroamericana S.A. de C.V.

Mexico City, Mexico
Tel.: +52 55 5355 3870

SMI do Brasil Ltda.

São Paulo, Brazil
Tel.: +55 11 36015334

SMI (UK & Ireland) Ltd

Manchester, United Kingdom
Tel.: +44 161 277 7840

SMI France SAS

Schiltigheim, France
Tel.: +33 6 07 98 27 98

OOO SMI Russia

Moscow, Russian Federation
Tel.: +7 495 7206797

SMI East Europe S.r.l.

Timisoara, Romania
Tel.: +40 256 293932

SMI Türkiye

Istanbul, Turkey
Tel.: +40 256 293932

SMI S.p.A. - Dubai Rep. Office

Dubai, UAE
Tel.: +971-4-8063543

SMI Machinery Beijing Co.Ltd

Beijing, People's Republic of China
Tel.: +86 10-87162766

SMI Asia Services Sdn. Bhd.

Shaah Alam, Selangor, Malaysia
Tel.: +603 5103 5368

SMI Machinery India Pvt. Ltd.

Goregaon, Mumbai, India
Tel.: +91 98194 44932

